

рассмотрев замечания, сделанные государствами-членами относительно финансирования Чрезвычайных вооруженных сил Организации Объединенных Наций,

рассмотрев бюджетную смету для Вооруженных сил, представленную Генеральным Секретарем на 1961 год,⁸⁴ и соответствующие замечания и рекомендации Консультативного комитета по административным и бюджетным вопросам,⁸⁵

отметив с удовлетворением, что специальная финансовая помощь была добровольно обещана для покрытия расходов Вооруженных сил в 1961 году,

считая, что желательно использовать добровольные взносы, производимые в порядке оказания специальной финансовой помощи, для сокращения финансового бремени правительств с самой низкой платежеспособностью в отношении взносов для покрытия расходов по содержанию Вооруженных сил,

1. *уполномочивает* Генерального Секретаря израсходовать не более 19 млн. долл. для продолжения операций Чрезвычайных вооруженных сил Организации Объединенных Наций в течение 1961 года;

2. *постановляет* разверстать сумму в 19 млн. долл. между всеми членами Организации Объединенных Наций на основе обыкновенной шкалы взносов, с соблюдением положений пунктов 3 и 4, ниже;

3. *постановляет, далее*, что добровольные взносы, обещанные до 31 декабря 1960 г., включая взносы, уже объявленные и упомянутые выше в четвертом пункте преамбулы, используются, если заинтересованные государства-члены представляют соответствующие требования до 31 марта 1961 г., для сокращения не более чем на 50 процентов:

а) взносов государств-членов, принятых в течение пятнадцатой сессии Генеральной Ассамблеи и делающих эти взносы на 1961 финансовый год в соответствии с резолюцией 1552 (XV) Ассамблеи от 18 декабря 1960 года;

б) взносов всех других государств-членов, получавших помощь в течение 1960 года по Расширенной программе технической помощи, начиная с государств, делающих эти взносы по минимальной ставке в 0,04 процента, и включая затем, в порядке возрастающих взносов, другие государства, пока сумма добровольных взносов не будет полностью использована;

4. *постановляет*, что если государства-члены не воспользуются суммами, предусмотренными выше в пункте 3, то эти суммы будут кредитованы по разделу 9 бюджета Вооруженных сил на 1961 год;

5. *принимает* рекомендации, содержащиеся в пунктах 67-70 доклада Генерального Секретаря о Чрезвычайных вооруженных силах Организации Объединенных Наций,⁸⁶ относительно возмещения расходов правительств по оплате предметов снабжения, материалов и оборудования, предоставленных их контингентам.

960-е пленарное заседание,
20 декабря 1960 года

⁸⁴ Официальные отчеты Генеральной Ассамблеи, пятнадцатая сессия, Приложения, пункт 27 повестки дня, документ А/4396.

⁸⁵ Там же, документ А/4409.

⁸⁶ Там же, документ А/4486.

1581 (XV). Дополнительная смета на 1960 финансовый год

Генеральная Ассамблея

1. *постановляет*, что ассигнования на 1960 финансовый год, утвержденные резолюцией 1443 (XIV) от 5 декабря 1959 г. в сумме 63 149 700 долл. США, увеличиваются на 2 585 200 долл. следующим образом:

	Суммы, ассигнованные резолюцией 1443 (XIV)	Дополни- тельные ассигнования	Измененные суммы ассигнований
(в долл. США)			
A. ОРГАНИЗАЦИЯ ОБЪЕДИНЕННЫХ НАЦИЙ			
<i>Часть I. Сессия Генеральной Ассамблеи, советов, комиссий и комитетов; специальные сессии и конференции</i>			
<i>Разделы</i>			
1. Путевые расходы представителей, членов комиссий и комитетов	832 600	89 300	921 900
2. Специальные сессии и конференции	62 300	559 000	621 300
3. Ревизионная комиссия	53 000	5 000	58 000
Итого по части I	947 900	653 300	1 601 200
<i>Часть II. Специальные миссии и связанная с ними деятельность</i>			
4. Специальные миссии и связанная с ними деятельность	2 523 300	378 800	2 902 100
5. Бюро Организации Объединенных Наций по обслуживанию на местах	1 206 800	—	1 206 800
Итого по части II	3 730 100	378 800	4 108 900

	Суммы, ассигнованные резолюцией 1443 (XIV)	Дополнительные ассигнования	Измененные суммы ассигнований
(в долл. США)			
<i>Часть III. Секретариат</i>			
<i>Раздел</i>			
6. Оклады и заработная плата	31 921 200*	666 250	32 587 450
7. Общие расходы по персоналу	7 069 300	292 200	7 361 500
8. Путевые расходы персонала и членов административных органов	1 734 400	33 000	1 767 400
9. Представительство; выплаты согласно пунктам 2 и 3 при- ложения I к Положению о персонале	95 000	—	95 000
10. Экономическая комиссия для Африки	1 013 300	(113 300)	900 000
Итого по части III	41 833 200	878 150	42 711 350
<i>Часть IV. Специальные органы</i>			
11. Управление Верховного комиссара Организации Объеди- ненных Наций по делам беженцев	1 590 000	177 750	1 767 750
12. Всемирный год беженца	34 000*	—	34 000
Итого по части IV	1 624 000	177 750	1 801 750
<i>Часть V. Общее обслуживание и оборудование</i>			
13. Общие расходы	5 661 100	296 000	5 957 100
14. Типографские работы, канцелярские принадлежности и библиотечные материалы	2 133 100	—	2 133 100
15. Постоянное оборудование	553 800	153 700	707 500
Итого по части V	8 348 000	449 700	8 797 700
<i>Часть VI. Специальные программы</i>			
16. Экономическое развитие	480 000	—	480 000
17. Социальная деятельность	1 200 000	—	1 200 000
18. Деятельность в области прав человека	100 000	—	100 000
19. Государственно-административная деятельность	600 000	—	600 000
20. Техническая помощь в области контроля над наркотиче- скими средствами	50 000	—	50 000
Итого по части VI	2 430 000	—	2 430 000
<i>Часть VII. Особые расходы</i>			
21. Особые расходы	3 532 000	—	3 532 000
Итого по части VII	3 532 000	—	3 532 000
V. МЕЖДУНАРОДНЫЙ СУД			
<i>Часть VIII. Международный суд</i>			
22. Международный Суд	704 500	47 500	752 000
Итого по части VIII	704 500	47 500	752 000
Общий итог	63 149 700	2 585 200	65 734 900

2. постановляет, что, несмотря на постановления статей 4.2 и 4.3 Финансовых положений Организации Объединенных Наций, сумма в 382 500 долл., предусмотренная на здание Организации Объединенных Наций с Сант-Яго (Чили) по разделу 21, сохраняется на 1961 финансовый год для выплат по обязательствам.

960-е пленарное заседание,
20 декабря 1960 года

* 4 000 долл. перечислены из раздела 6 в раздел 12 с предварительного согласия Консультативного комитета по административным и бюджетным вопросам в соответствии с пунктом 3b резолюции 1443 (XIV) Генеральной Ассамблеи.